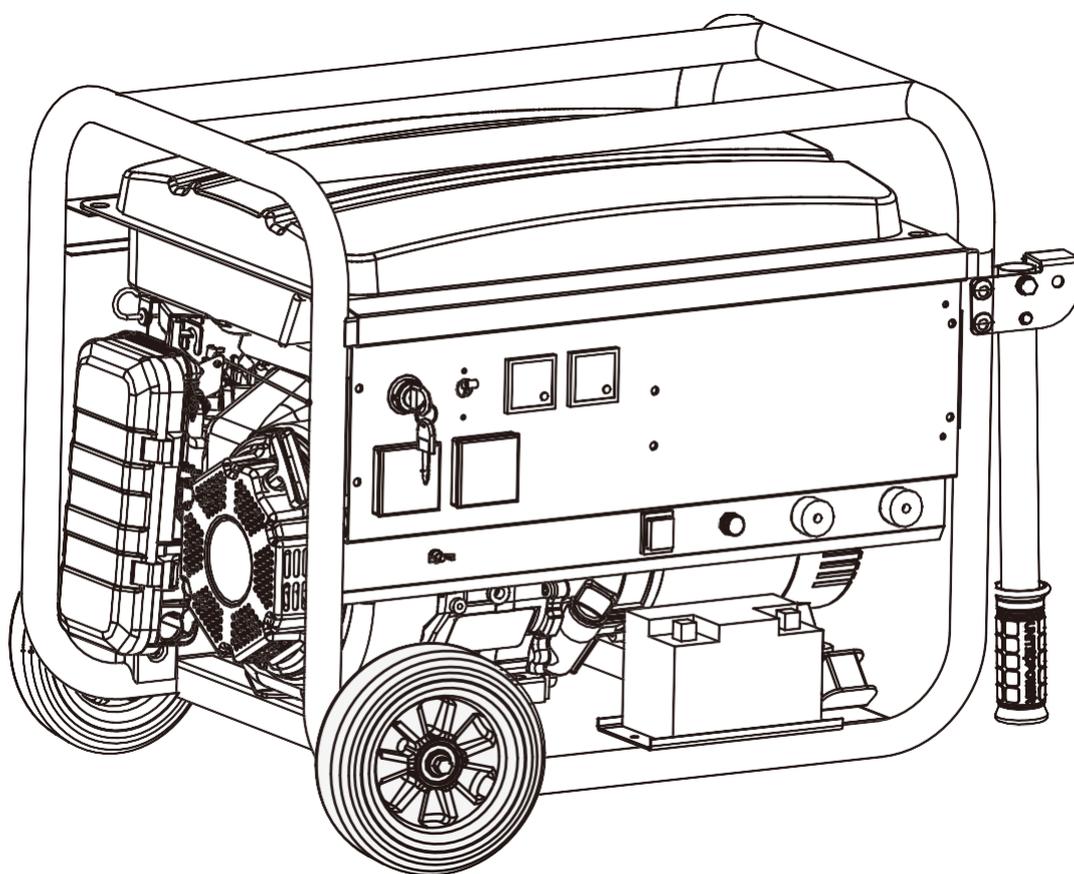


Instructions - Manuel de l'utilisateur

GÉNÉRATEUR - SOUDEUR

GCS5800E



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com

FR CE

ANOVA vous remercie d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantit l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et pour être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce mode d'emploi et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou des questions, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que www.anovamaquinaria.com.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil pour votre sécurité et celle d'autrui.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et de maintenance.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous travaillez avec la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Les droits d'apporter des modifications à tout moment sont réservés sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit rester avec lui en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE



Pour vous assurer que votre machine donne les meilleurs résultats, lisez attentivement les règles d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS:

Une mauvaise utilisation peut endommager la machine ou d'autres objets. L'adaptation de la machine aux nouvelles exigences techniques peut entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures.

INDEX SOMMAIRE

1. MESURES DE SÉCURITÉ
2. PROFIL DU PRODUIT
3. DONNÉES TECHNIQUES
4. INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT
5. RECOMMANDATIONS D'UTILISATION
6. SCHÉMA ÉLECTRIQUE
7. ENTRETIEN
8. SOLUTION DE PROBLÈMES
9. INFORMATIONS SUR LE TRANSPORT, LE STOCKAGE ET
ÉLIMINATION / RECYCLAGE DE LA MACHINE
10. CONDITIONS DE GARANTIE
11. VUE ÉCLATÉE
12. CERTIFICAT CE

ALNOVA[®]

1. MESURES DE SÉCURITÉ



Protégez-vous et protégez les autres des blessures: lisez, suivez et conservez ce manuel et les consignes de sécurité.



- ;Familiarisez-vous avec le produit et ses commandes avant de travailler sur cette machine!
- ;Utilisez un équipement de sécurité personnel approuvé et conformément à la réglementation en vigueur!
- ;Débranchez l'alimentation d'entrée avant d'installer ou d'effectuer des opérations de service ou de maintenance sur l'équipement!



;Un choc électrique peut tuer!

Connectez le fil de terre conformément aux réglementations en vigueur et maintenez le circuit isolé en toute sécurité. Ne touchez pas les parties électriques sous tension à mains nues ou lorsque vous portez des gants et des vêtements mouillés.

Isolez-vous de la pièce à travailler et du sol.

Soyez sûr de la sécurité sur votre lieu de travail.



;Les fumées et gaz émis peuvent être dangereux!

Gardez votre tête hors des fumées. Ne pas respirer les fumées générées par la machine lors de sa combustion ou de son soudage.

Gardez le lieu de travail bien ventilé pendant le soudage en utilisant un équipement de ventilation ou d'évacuation autonome.

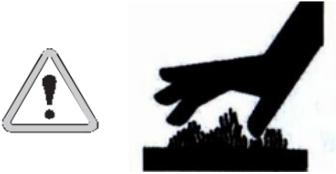


;Les rayons de l'arc de soudage peuvent brûler les yeux et la peau!

Portez un casque / masque de protection et des vêtements de protection approuvés pour protéger vos yeux et votre corps.

Portez un casque / masque approuvé ou des écrans de protection ou une barrière pour protéger les autres tiers contre les blessures.

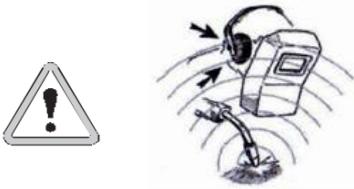
Ne laissez pas des tiers ne pas être protégés à vos côtés lorsque vous travaillez avec le poste à souder.



Les pièces chaudes peuvent brûler et provoquer des blessures graves!

La pièce et le pistolet de soudage deviennent chauds et atteignent des températures élevées pendant le soudage. Ne touchez pas ces parties chaudes.

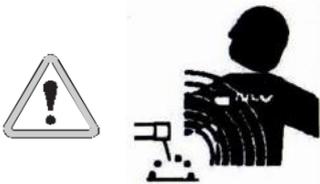
Laissez une période de refroidissement après avoir travaillé avec la soudure pour refroidir ces pièces avant de manipuler la machine.



Le bruit peut endommager votre capacité auditive!

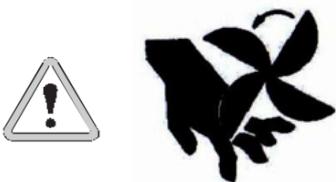
Portez une protection auditive approuvée pour protéger l'audition de l'opérateur.

L'étiquette d'avertissement de bruit doit être placée dans un endroit visible pour avertir les passants du risque potentiel de bruit lors de l'utilisation de la machine.



Les champs électriques et magnétiques (CEM) peuvent affecter les dispositifs médicaux implantés, tels que les stimulateurs cardiaques.

Les porteurs de stimulateurs cardiaques et autres dispositifs médicaux implantés doivent être tenus à l'écart.



Les pièces mobiles peuvent provoquer de graves blessures.

Gardez tous les couvercles et couvercles en place avant de souder.

Tenez-le éloigné des pièces mobiles, telles que les ventilateurs et les alternateurs.



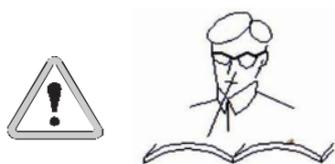
Une opération incorrecte peut provoquer un incendie ou une explosion!

Des étincelles dégagées de la machine lors du soudage peuvent provoquer un incendie.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité et observez la direction des étincelles qui se détachent. Comptez sur un extincteur à proximité.

Ne pas souder à l'intérieur ou à proximité de conteneurs de carburant ou de produits inflammables!

N'utilisez pas la soudeuse pour dégivrer des tuyaux gelés.



Faites appel à des professionnels lorsque vous rencontrez des difficultés!

Reportez-vous à ce manuel d'instructions lorsqu'un défaut se produit pendant l'installation et le fonctionnement.

Si un problème n'est pas résolu conformément à ce manuel, consultez un revendeur ou un professionnel Anova agréé.

Seules des personnes qualifiées doivent démonter, réparer ou entretenir cette machine pour éviter les risques de sécurité!

2. PROFIL DE PRODUIT

Avec génération électrique et fonctions de soudage.

- conception compacte et polyvalente.
- facile à utiliser
- distinction claire du domaine fonctionnel, sans interférence.

Technologie d'onduleur IGBT avancée

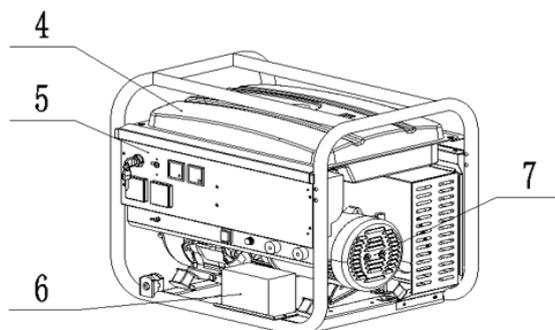
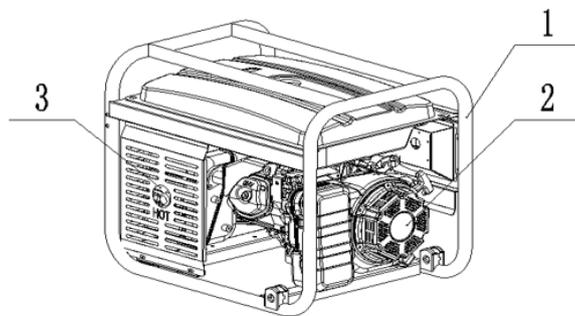
- " Large gamme d'applications, adapté à tous les types d'électrodes acides et basiques.
- " Méthode de contrôle avancée qui permet de générer facilement un arc.
- " Moins d'éclaboussures, courant stable, bonne apparence du cordon de soudure.
- " Avec une large gamme d'applications, adapté à tous les types d'électrodes acides et basiques.
- " De meilleures performances qui répondent à la demande de tous les types de soudage.

Avantages MMA

" Efficace, économe en énergie, facile à utiliser et portable.

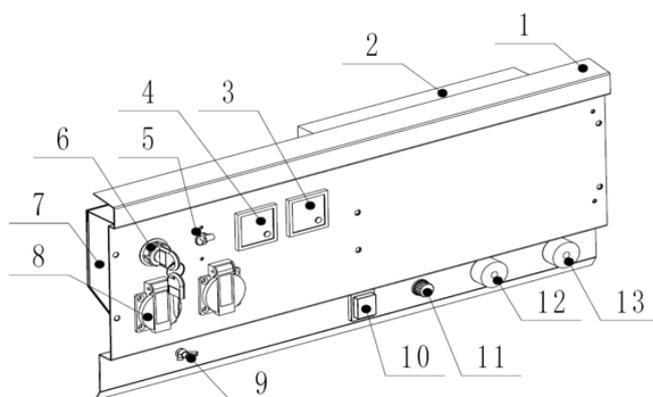
Coup d'arc stable, contrôle facile des contraintes de soudage et tension à vide plus élevée.

Utilisation valable pour la construction ou les travaux domestiques, ainsi que sur le terrain et dans les zones de haute altitude sans alimentation électrique.



- 1 - châssis
- 2 - moteur
- 3 - échappement
- 4 - réservoir de carburant

- 5 - panneau de contrôle
- 6 - batterie allumée
- 7 - alternateur



- 1 - panneau métallique
- 2 - boîte de plaque de circuit IGBT
- 3 - compteur de courant de soudage
- 4 - compteur multifonction (tension, fréquence et heures de fonctionnement)
- 5 - disjoncteur électromagnétique
- 6 - interrupteur à clé
- 7 - capot arrière

- 8 - prise de courant alternatif
- 9 - sortie au sol
- 10 - interrupteur de fonction (production d'électricité / fonction de soudage)
- 11 - bouton de réglage du courant de soudage
- 12 - terminal à sortie négative soudage
- 13 - terminal à sortie positive soudage

3. DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	GCS5800E
Fréquence	50
Tension AC	220V/230V
Puissance moyenne (Kw)	5.8
Puissance max. AC (Kw)	6.3
Tension continue moyenne (V)	20-28
Courant continu (A)	180
Pas de tension de charge (V)	70-78
Intervalle d'ajustement de courant (A)	20-180
Pourcentage de charge (%)	60
Facteur de puissance	1.0
Huile moteur	SAE 10W-30
Type carburant	Essence 90#
Dimensions (LxAxL) mm	700x540x570

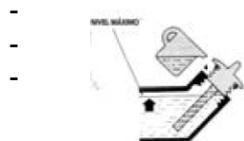
4. INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

4.1 Ajuster général

4.1.1 PRÉPARATION DE LA MISE EN SERVICE (AVANT LE DÉMARRAGE)

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE ET DU REMPLISSAGE

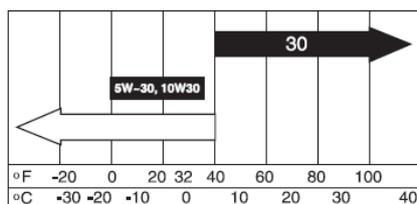
- La vérification, ainsi que le remplissage d'huile, seront effectués avec le groupe situé sur une surface horizontale.



Retirez le bouchon de remplissage d'huile et nettoyez la jauge de niveau d'huile. Insérez la jauge sur le goulot de remplissage d'huile sans filetage. Retirez-le et vérifiez le niveau indiqué sur la tige. Si le niveau est trop bas, remplissez le réservoir jusqu'au sommet du goulot de remplissage d'huile avec l'huile recommandée (SAE10W-30). Selon les températures de la zone de travail, vous pouvez consulter le tableau ci-dessous pour voir la qualité d'huile la plus appropriée. En cas de doute, consultez votre centre commercial.

MOTOR
Lubricante de acuerdo a la
temperatura ambiente

Aceites recomendados de
API-SE-SF-SG
Viscosidad del aceite: SAE30



Changez l'huile après les 25 premières heures de fonctionnement, puis toutes les 100 heures.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

- Nettoyez le contour de la bouche de remplissage du réservoir.
- Vérifier le niveau de carburant dans l'indicateur de niveau et, si nécessaire, faire le plein avec le carburant recommandé.

- **Vérifier le niveau de carburant du moteur avant chaque démarrage.**

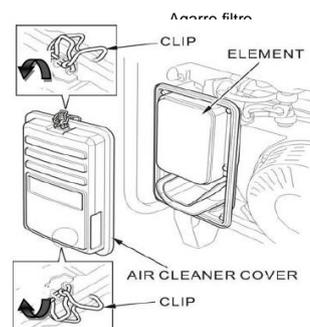
- **Utilisez uniquement du carburant approuvé.**

- **Ne démarrez pas le moteur s'il contient une quantité insuffisante de carburant.**

N'utilisez jamais d'huile / carburant sale ou de mélange de carburant. L'utilisation d'alternatives de carburant non autorisées à celle recommandée n'est pas recommandée.

FILTRE À AIR

- Vérifier régulièrement la propreté du filtre à air de la machine.
- Retirez le couvercle du filtre à air et vérifiez que le filtre est en bon état et complètement propre. Si vous constatez des dommages, remplacez-le immédiatement.
- S'il y a trop de saleté, nettoyez-le à l'air sous pression et plongez-le dans un solvant de nettoyage, laissez-le sécher et ajoutez quelques gouttes d'huile moteur. Vidangez l'excédent d'huile et remplacez le filtre à son emplacement initial.



BATTERIE DE DEMARRAGE (en option)

- Vérifiez régulièrement l'état de charge, au moins une fois tous les 6 mois. Pour les batteries de type scellé, rechargez avec un chargeur de batterie approprié ou remplacez-le si la charge n'est pas adéquate.

- Pour les batteries de type acide, retirez les dispositifs d'étanchéité si nécessaire et les bouchons.

- Remplir les cuves d'électrolyte (niveau supérieur: 10 à 15 mm sous les plaques).

- Laissez la batterie reposer pendant 30 minutes.

- Réglez à nouveau le niveau avec l'électrolyte.

Conseil: pour vérifier les niveaux d'électrolyte, utilisez un bâton propre.

- Vérifiez l'état de charge de la batterie à l'aide d'un testeur.

- Notez les niveaux de concentration lus sur l'acidomètre et comparez-les avec ceux indiqués dans le tableau. Pour connaître le niveau moyen de concentration d'électrolyte, ajoutez les valeurs lues sur l'acidomètre et divisez-les par le nombre de crevaisons.

- La valeur calculée indiquera l'état de charge de votre batterie. Rechargez-le si nécessaire.

Nivel de concentración	Porcentaje de carga
1,26	100%
1,23	75%
1,20	50%
1,17	25%

4.1.2. EMLACEMENT D'UTILISATION

- Placer le groupe électrogène sur une surface plane et horizontale.
- L'inclinaison du groupe ne doit en aucun cas dépasser 20° dans chaque direction.
- Prévoir la fourniture d'huile et de carburant dans un lieu proche de l'usage du groupe, en respectant toujours une distance de sécurité minimale.
- Choisissez un endroit propre, aéré et abrité.
- Prévoir une bonne ventilation en cas d'utilisation à l'intérieur d'une pièce (même si cette utilisation est exceptionnelle).
- Installez le groupe électrogène dans un endroit qui n'entrave pas le passage des personnes ou des animaux.

4.1.3. UTILISATION DU GROUPE ÉLECTROGÈNE



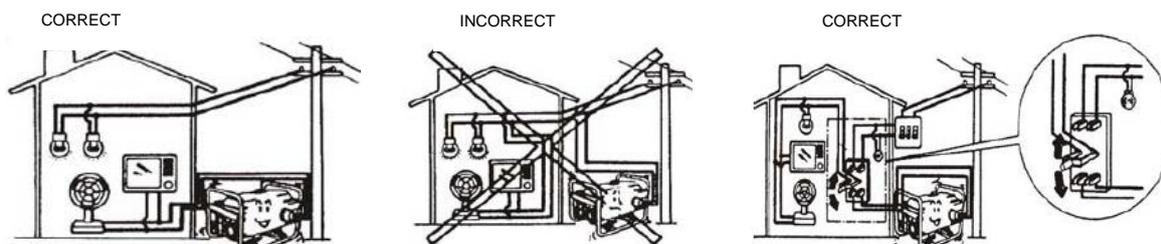
Ne jamais dépasser la capacité (ampères et / ou watts) de la puissance nominale du groupe électrogène en fonctionnement continu. Avant de connecter et de démarrer le groupe électrogène, calculez la puissance électrique requise par les appareils électriques (en watts ou en ampères). La valeur de cette puissance électrique (en watts ou en ampères) se trouve généralement sur la plaque signalétique des ampoules, des appareils électriques, des moteurs, etc. La somme des puissances de tous les appareils que vous allez utiliser ne doit pas dépasser la puissance nominale de votre groupe.

Note: Un appareil électrique (scie sauteuse, abattage, etc.) consomme plus de watts ou d'ampères que ceux indiqués sur la plaque signalétique lorsque le moteur est soumis à un effort excessif. Par exemple, une scie qui doit couper un matériau extrêmement dur nécessite 3 à 4 fois plus de watts ou d'ampères que ceux indiqués sur la plaque du constructeur.

Type article	Watts			Ejemplos		
	Allumé	Usage moyen		Watts en article	Allumé	Usage moyen
Lampes incandescence Résistance à la chaleur	X 1	X 1		Lampe 100W 	100W (W)	100 VA (W)
Lampes fluorescentes	X 2	X 1.5		Lampe 40W 	80VA (W)	60 VA (W)
Appareils motorisés	X 3-5	X 2		Réfrigérateur 150W 	450-750VA (W)	300 VA (W)



AVERTISSEMENT: Dommages et / ou incendie dans le générateur. Lorsqu'il est nécessaire de connecter le générateur à une source d'alimentation électrique dans un bâtiment, assurez-vous d'avoir un électricien qualifié pour faire le travail. Une connexion incorrecte entre le générateur et les charges peut endommager le générateur, y compris un incendie et de graves dommages à l'installation.



4.2 Installation de soudage

4.2.1 Connectez le raccord rapide du câble avec le porte-électrode à la borne de sortie positive (rouge) du panneau de commande et serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

4.2.2 Connectez le raccord rapide du câble avec la pince de mise à la terre à la borne de sortie négative (noire) du panneau de commande et serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

4.2.3 Mettez à la terre le boulon de mise à la terre sur le panneau.

Il existe deux méthodes de connexion pour la machine de soudage CC: connexion positive et connexion négative.

En général, une connexion négative est recommandée pour l'électrode de base et il n'y a pas d'exigences particulières pour l'électrode acide. La méthode de connexion des 4.1.1 et 4.1.2 précédents est une connexion négative (pièce à "-", tandis que l'électrode à "+"). L'opérateur peut choisir une connexion positive en fonction du métal principal et du fil à souder (pièce à "+", tandis que l'électrode à "-").

4.3 Opération de soudage

4.3.1 Une fois l'installation terminée, démarrez le moteur et réglez l'interrupteur de fonction du panneau avant sur la position "ON". À ce moment, le ventilateur dans le boîtier de la carte de circuit imprimé IGBT commence à fonctionner et la lumière du compteur de courant de soudage sur le panneau de commande est "ON", qui montre le courant à ce moment.

4.3.2 L'opérateur peut tourner le bouton de réglage du courant pour ajuster le courant de soudage pour répondre aux besoins réels.

4.3.3 Après avoir ajusté le courant de soudage en fonction du diamètre de l'électrode, fixez l'électrode sur le porte-électrode et commencez à souder.

Si la distance entre le lieu de soudage et le soudeur est longue, la section transversale du câble reliant le soudeur, le porte-électrode et la pince de mise à la terre doit être plus grande pour réduire la perte d'énergie et chute de tension pendant la transmission. Modifiez la méthode de connexion lorsque la situation suivante se produit: coup d'arc instable, grandes projections, faible puissance, etc.

4.4 Fiche technique de soudage (pour référence)

diamètre d'électrode (mm)	courant de soudage recommandé (A)	tension de soudage recommandée (V)
1.0	20 ~ 60	20.8 ~ 22.4
1.6	44 ~ 84	21.76 ~ 23.36
2.0	60 ~ 100	22.4 ~ 24.0
2.5	80 ~ 120	23.2 ~ 24.8

3.2	108 ~ 148	23.32 ~ 24.92
4.0	140 ~ 180	24.6 ~ 27.2
5.0	180 ~ 220	27.2 ~ 28.8

Les données ci-dessus concernent le soudage de l'acier doux. Pour les autres matériaux, voir les spécifications du type d'électrode correspondant.

5. RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

5.1 Environnement d'utilisation

5.1.1 Le soudage doit être effectué dans un endroit sec à bonne température. En général, l'humidité de l'environnement de travail ne doit pas dépasser 90% et la température ambiante doit être maintenue entre -10 °C et + 40

5.1.2 Évitez de souder à l'extérieur et protégez-vous du soleil, de la pluie et de la neige.

5.1.3 Le soudage doit être effectué dans une zone peu poussiéreuse et sans gaz chimiques corrosifs.

5.1.4 Le soudage avec protection contre les gaz ne doit pas être effectué dans les zones à fort débit d'air.

5.2 Sécurité

La machine dispose d'un système électrique de surtension et de surchauffe. Lorsque la tension de sortie, le courant de sortie et la température interne dépassent la valeur définie, le poste de soudage s'arrête automatiquement de fonctionner pour se protéger. Attendez que les valeurs de température chutent pour redémarrer la machine. Une utilisation excessive peut endommager l'équipement. Veuillez prêter attention aux points suivants:

5.2.1 Bonne ventilation

Le ventilateur est installé à l'intérieur de la machine de soudage pour le refroidissement, car la ventilation à flux d'air naturel ne peut pas répondre à la demande de refroidissement des composants électriques. Assurez-vous qu'il n'y a aucun blocage ou blocage dans l'ouverture de ventilation lors de l'utilisation avec le soudeur. La distance entre le soudeur et les objets à proximité du soudeur doit être supérieure à 1 m. Une bonne ventilation est d'une grande importance pour de meilleures performances de travail et une durée de vie plus longue du soudeur.

5.2.2 Pas de surcharge

Faites fonctionner le soudeur pendant son cycle de travail pour vous assurer qu'il n'y a pas de surcharge. Une surcharge raccourcira la durée de vie et endommagera le soudeur.

5.2.3 Tension

En général, cette machine à souder compense automatiquement sa tension, ce qui permet de maintenir le courant dans les limites optimales d'utilisation. Il est possible d'endommager les composants de la soudeuse lorsqu'une tension excessive se produit pendant le travail.

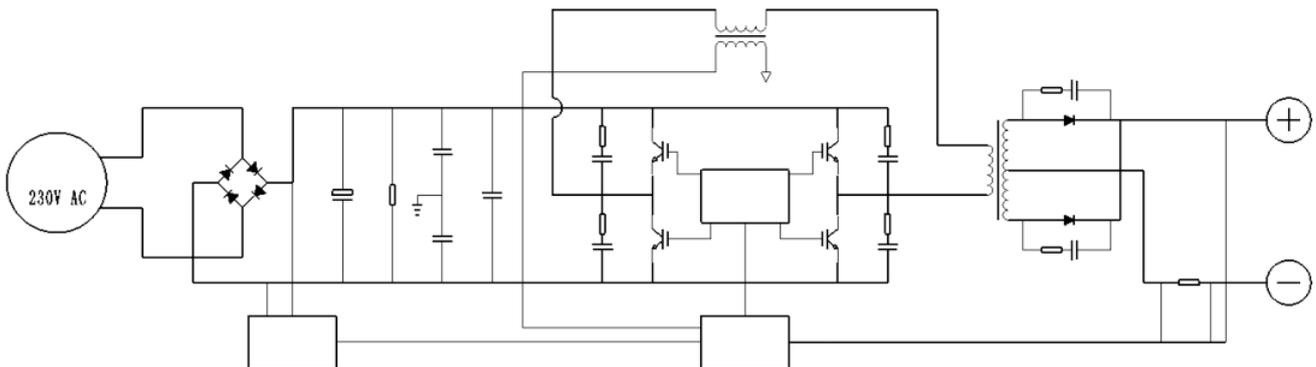
5.2.4 Contourner mis à la terre

Un boulon de mise à la terre avec une marque de mise à la terre est disponible sur le panneau de commande. Mettez l'équipement à la terre avec un fil de terre dont la section est supérieure à 2,5 mm pour éviter les fuites électriques et statiques et endommager la machine ou l'utilisateur.

5.2.5 Interrupteur de température

La machine à souder cessera de fonctionner automatiquement lorsque vous travaillerez pendant votre cycle de travail. L'interrupteur de température est activé lorsque les composants électriques surchauffent. En même temps, le voyant "PROTECTION" (rouge) sur le compteur de courant de soudage sera allumé. Il n'est pas nécessaire d'arrêter la machine car le ventilateur fonctionne toujours. Lorsque la température tombe dans la limite, le voyant rouge s'éteint et vous pouvez recommencer à souder.

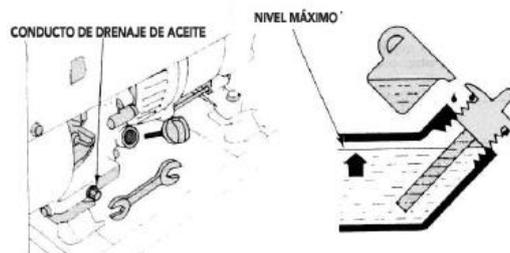
6. DIAGRAMME ELECTRIQUE



7. ENTRETIEN

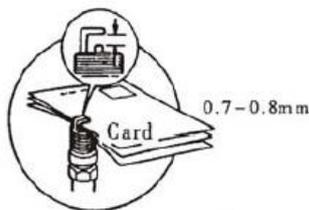
7.1 Entretien habituel

- Vérifiez l'élément filtrant du filtre à air du moteur. Enlevez la saleté et la poussière pour la garder propre.
- Vérifiez les boulons et les écrous pour vous assurer qu'ils sont bien serrés.
- Vérifiez que le niveau d'huile de lubrification se situe entre "H" et "L".



7.2 Le filtre à air doit être nettoyé toutes les 25 heures de fonctionnement.

7.3 Vérifiez la bougie d'allumage toutes les 50 heures de fonctionnement. Retirez vos dépôts de carbone et ajustez leur séparation à 0,6 ~ 0,7 mm. Vérifiez les ailettes radiantes et enlevez la saleté sur elles.



7.4 Remplacez l'huile de lubrification, dévissez le bouchon de vidange, inclinez légèrement le moteur et laissez l'huile de lubrification se vidanger, puis remplissez le kérosène pour le nettoyer et vidangez l'huile de kérosène, serrez le bouchon de vidange et remplissez la nouvelle huile de lubrification jusqu'au Niveau d'huile spécifique.

7.5 Nettoyez le réservoir de carburant et le filtre du filtre toutes les 100 heures de fonctionnement. Ouvrez le couvercle du réservoir de carburant, retirez le filtre et nettoyez-le avec une brosse. Retirez le réservoir de carburant, nettoyez la surface interne et retirez la saleté et l'eau. Réinstallez le réservoir de carburant et remplissez le filtre; remplir de nouveau carburant jusqu'à ce que le niveau atteigne la ligne de l'échelle rouge.

7.6 Vérifiez l'état de vieillissement du tube d'huile tous les 2 ans d'utilisation. Remplacez le tube d'huile en cas de durcissement ou de fissuration. Serrez les nouveaux joints de tuyau d'huile et évitez les fuites.

7.7 Si le moteur est stocké pendant une période prolongée, procédez comme suit:

- Tout d'abord, retirez le réservoir de carburant, vidangez tout le carburant et retirez la saleté / l'eau adhérent à la surface du réservoir à l'intérieur. Ouvrez le robinet de carburant, dévissez le bouchon de vidange au bas du carburateur et vidangez complètement le carburant dans le carburateur. Serrez ensuite le bouchon de vidange.
- Deuxièmement, dévissez le bouchon de vidange au bas du carter et vidangez complètement l'huile de lubrification dans le carter. Serrez ensuite le bouchon de vidange.
- Enfin, nettoyez la surface extérieure du moteur avec un chiffon propre et retirez la saleté ou la poussière. Placez ensuite la machine dans un endroit sec et protégé.

7.8 Données importantes sur les vis de force de serrage (N.m)

Modèle	Vis cylindre	Vis vilebrequin	Vis rotor	Vis volant
Moteur CGS5800E	34	24	24	113

7.9 Données de réglage des éléments

Élément	Spécification
Électrode de bougie	0.6~0.7mm (0.024~0.028")
Ouverture des vannes (à froid)	IN: 0.15±0.02mm EX: 0.20±0.02mm

8. SOLUTION DE PROBLÈMES

ÉCHECS	CAUSE POSSIBLE	ACTION REQUISE
Le moteur ne démarre pas.	Carburant insuffisant	Ajouter du carburant
	Bougie d'allumage avec de la saleté	Nettoyez la bougie
	Le régulateur de vitesse n'est pas en position «RUN».	Placez le levier du contrôleur en position "RUN".
	Quantité inappropriée d'huile de lubrification moteur.	Vérifiez le niveau d'huile moteur. Il doit se situer entre le niveau supérieur "H" et le niveau inférieur "L".
	La vitesse et la force appliquées au démarreur ne suffisent pas	Démarrez le moteur selon la procédure manuelle requise.
Il n'y a pas de courant dans le générateur.	Le disjoncteur est éteint.	Allumez l'interrupteur.
	La connexion dans la prise n'est pas correcte.	Installez la fiche et connectez bien.
	Le régime moteur du générateur n'est pas celui requis.	Réglez le moteur selon les exigences.
	Brosses usées	Changer les brosses.
	AVR (contrôleur) usé	Changer le module AVR
	Faible courant lors du soudage.	Vérifiez les connexions; utilisez un câble de plus grand diamètre.

9. INFORMATIONS SUR LE TRANSPORT, LE STOCKAGE ET ÉLIMINATION DE LA MACHINE

9.1 TRANSPORT

Transportez toujours la machine avec le moteur arrêté. Tenez compte du poids de la machine si vous souhaitez la soulever. Voir les caractéristiques techniques de la machine pour le poids de la machine. Pour soulever l'appareil, soulevez-le par la poignée correspondante.

Pour transporter l'appareil, utilisez ses roues. Tenez l'appareil par le guidon et tirez-le. Si vous prévoyez de transporter l'appareil dans des véhicules, fixez-le fermement pour l'empêcher de glisser ou de se renverser.

9.1 STOCKAGE

Rangez la machine dans un endroit inaccessible aux enfants et sûr pour qu'elle ne mette personne en danger. La machine hors d'usage doit être stockée propre, sur une surface plane. Stockez la machine dans un endroit où la plage de température n'est pas inférieure à 0° C ou supérieure à 45° C.

9.2 INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION DE LA MACHINE ET LE RECYCLAGE



Débarrassez-vous de votre machine de manière écologique. Nous ne devons pas nous débarrasser des machines avec les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être classés selon leur nature et recyclés.

Les matériaux utilisés pour emballer cette machine sont recyclables. Veuillez ne pas jeter l'emballage avec les ordures ménagères. Jetez ces colis dans un point de collecte officiel.

10. CONDITIONS DE GARANTIE

10.1.- PÉRIODE DE GARANTIE

- La période de garantie (Loi 1999/44 CE) selon les termes décrits ci-dessous est de 2 ans à compter de la date d'achat, en pièces et main d'œuvre, contre les défauts de fabrication et de matériaux.

10.2.- EXCLUSIONS

La garantie ne couvre en aucun cas:

- Usure naturelle à l'usage.
- Mauvaise utilisation, négligence, fonctionnement imprudent ou manque d'entretien.
- Les défauts causés par une mauvaise utilisation, les dommages causés par des manipulations effectuées par du personnel non autorisé par Anova ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.

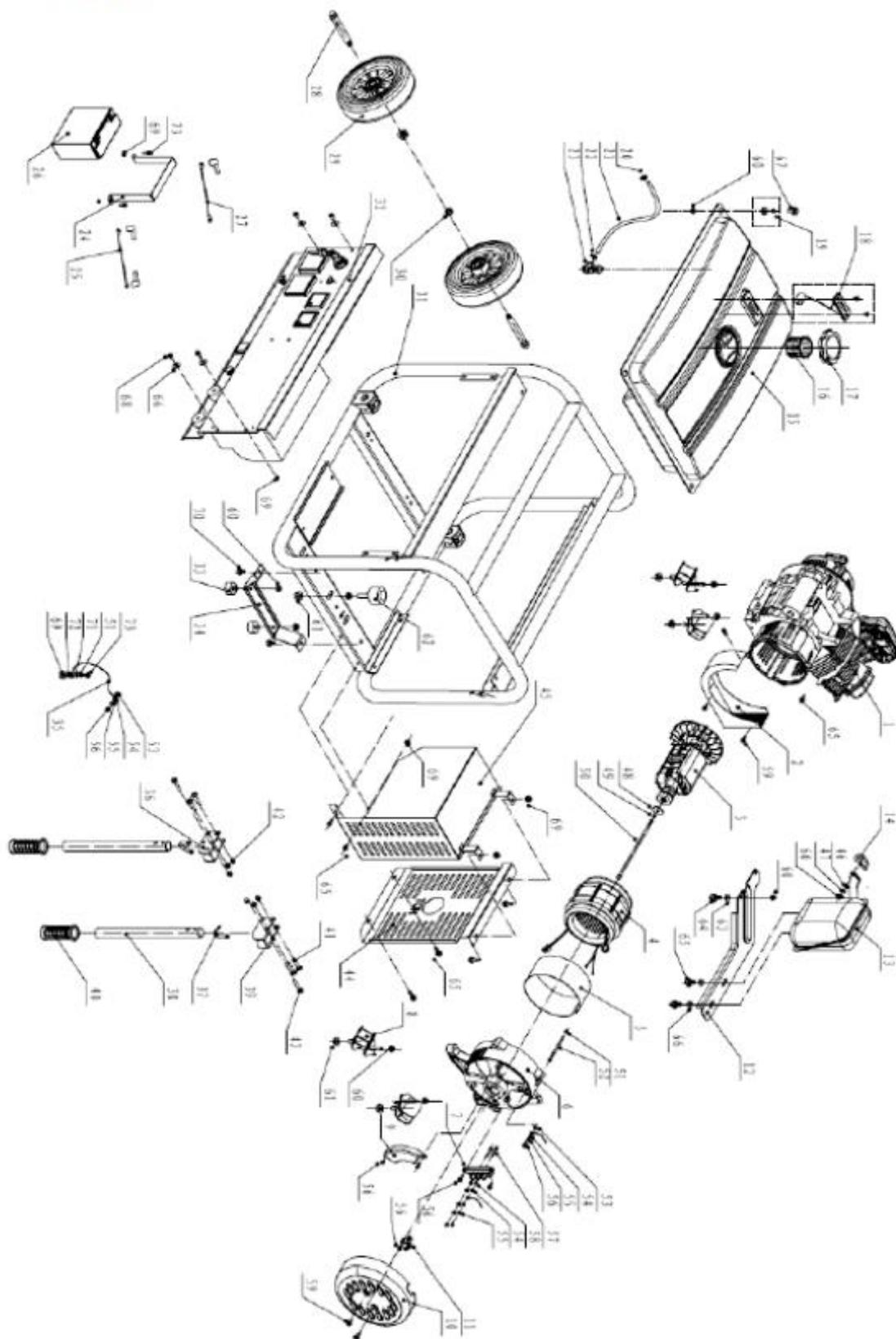
10.3.- DEMANDE

-La garantie garantit la couverture du service dans tous les cas applicables, bien que la machine doive être accompagnée de sa facture d'achat respective et gérée par un centre Anova agréé.

11. VUE ÉCLATÉE

ANOVA

GCS5800E



12. CERTIFICAT CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

ENTREPRISE DE DISTRIBUTION

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives CE, il est confirmé que, de par sa conception et sa construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences pertinentes et fondamentales de santé et de sécurité des directives CE susmentionnées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et que cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine: **GÉNÉRATEUR - SOUDEUR**

Modèle: **GCS5800E**

Norme reconnue et approuvée à laquelle il correspond:

Directive 2006/42/CE 97/98/CE [2006/105/CE]

Cachet de l'entreprise

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tif. 981 696465 / Fax. 981 690861

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'R. M. O.', is written over the date.

21/01/2017